



## Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/42/PV.25  
7 October 1987

RUSSIAN

Сорок вторая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 25-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в понедельник, 5 октября 1987 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: Г-н ФЛЮРИН (Германская Демократическая  
Республика)

Общие прения [9]: (продолжение)

С заявлениями выступили:

Г-н Оньонка (Кения)  
Г-н Легваила (Ботсвана)  
Г-н Мейнард (Багамские Острова)  
Г-н Ульд Н'Даиане (Мавритания)  
Г-н Лассу (Чад)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

**ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)**

**ОБЩИЕ ПРЕНИЯ**

Г-н ОНЬОНКА (Кения) (говорит по-английски): Мне доставляет большое удовольствие присоединиться к выступавшим до меня ораторам и передать Вам, г-н Председатель, самые искренние поздравления моей делегации по поводу избрания Вас на высокий пост Председателя сорок второй сессии. Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника г-на Хумаюна Рашида Чоудхури, министра иностранных дел Бангладеш, за образцовое руководство работой сорок первой сессии. Позвольте мне также выразить благодарность г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, нашему Генеральному секретарю, за умение, с которым он руководит персоналом международных служащих, работающих на благо международного сообщества.

(Г-н Онъонка, Кения)

Сорок два года назад трагедия второй мировой войны привела к необходимости создания эффективного международного механизма, с тем чтобы предотвратить повторение мировой войны. Важнейший урок этой войны выражен в первых словах Устава Организации Объединенных Наций, где говорится о решимости народов Организации Объединенных Наций спасти грядущие поколения от бедствий войны. Далее основатели Организации Объединенных Наций подтвердили свою веру в основополагающие права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равенство прав мужчин и женщин и больших и малых государств. Этими благородными идеалами и целями наряду с другими и руководствуются народ и правительство Кении.

С момента создания Организации одним из ее самых значительных достижений была роль катализатора в процессе деколонизации. В 60-70-х годах многие народы и территории смогли осуществить свое право на самоопределение и добились национальной независимости. С тех пор они по праву играют роль активных членов международного сообщества. К сожалению, однако очаги колониализма по-прежнему сохраняются в Африке и других районах, которые должны быть ликвидированы.

Несмотря на то, что Организация Объединенных Наций была создана сразу же после войны и этот период характеризовался относительной международной безопасностью и миром, достижениями в области деколонизации и социально-экономическим прогрессом, нынешний международный политический климат и социально-экономическая обстановка кажутся более мрачными. Одним из парадоксов нашего времени стала замена колониализма и иностранного господства соперничеством сверхдержав за сферы влияния. Наиболее могущественные государства, на которые, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, была возложена особая ответственность за поддержание международного мира и безопасности, начали жестокое соперничество за контроль над мировыми ресурсами, а также за расширение своего политического и экономического влияния с помощью обмана и аморальных средств, включая вмешательство во внутренние дела и экономический шантаж наиболее слаборазвитых государств. Такая тенденция не способствует развитию мирного сосуществования между суверенными государствами и поэтому ей необходимо положить конец.

Теперь я перехожу к конкретным вопросам, которые наша Ассамблея рассматривает уже в течение ряда лет и которые остаются потенциальной угрозой международному миру и безопасности.

(Г-н Оньюнка, Кения)

Тот факт, что до сих пор не найдено справедливое и прочное решение палестинского вопроса является основной причиной сохранения напряженности и нестабильности на Ближнем Востоке. В этом контексте мы поддерживаем созыв международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Мы считаем, что для установления в этом регионе справедливого и прочного мира каждое государство этого региона должно осуществить свое право на существование в международно признанных границах. В то же время мы считаем, что никакое решение ближневосточной проблемы не возможно без создания независимого государства для миллионов бездомных и изгнанных палестинцев.

Что касается положения в Афганистане, то решение этой проблемы невозможно до тех пор, пока в этой стране остаются иностранные войска. Поэтому мы призываем к выводу всех иностранных войск из Афганистана. Аналогичным образом мы поддерживаем призыв к выводу всех иностранных войск из Кампучии. Что касается ирано-иракской войны, то мы присоединяемся к многочисленным делегациям, которые призвали к немедленному прекращению боевых действий и поддерживаем резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности от 20 июля 1987 года и последующие усилия Генерального секретаря в этом плане. Что касается Корейского полуострова, то Кения твердо убеждена в том, что прямые контакты — это наилучший путь к снижению напряженности в этом регионе, что может привести к мирному решению корейского вопроса в соответствии с тремя принципами независимости, мирного воссоединения и великого национального единства, которые были изложены в совместном заявлении Севера и Юга от 4 июня 1972 года.

В Центральной Америке мы приветствуем усилия руководителей этого региона, которые по-прежнему направлены на достижение мира и демократии. В этом контексте мы поддерживаем развитие мирного процесса, начатого Контадорской группой, а затем продолженного Группой поддержки, который в итоге привел к Гватемальскому соглашению, направленному на установление прочного мира в регионе. В этом плане мы отвергаем решения, навязанные извне.

У нас на родине, в Африке, подавляющее большинство народа Южной Африки продолжает испытывать унижения со стороны жестокой системы апартеида, несмотря на всеобщее признание того, что система апартеида является злом, не может быть изменена и должна быть ликвидирована. Различные меры, предложенные, с тем чтобы ускорить разрушение и ликвидацию апартеида, наталкиваются на упрямое и агрессивное

(Г-н Оньюнка, Кения)

сопротивление расистского режима, поддерживаемого его союзниками и крупнейшими основными торговыми партнерами. Это сопротивление привело к тому, что Совет Безопасности не смог принять единого решения о мерах, необходимых для ликвидации апартеида. Мы твердо убеждены в том, что каждая страна и каждый народ несут моральную ответственность за обеспечение полного уничтожения этой чудовищной системы.

Что касается борьбы за освобождение Южной Африки от оков апартеида, мы приветствуем народы Южной Африки и заявляем о нашей непоколебимой солидарности с ними в их борьбе против угнетения, эксплуатации и попрания неотъемлемого права на самоопределение. Поэтому мы по-прежнему требуем немедленного и безусловного освобождения Нельсона Манделы и всех других политических заключенных и задержанных, с тем чтобы они смогли принять полное участие в политическом процессе в Южной Африке. Мы также призываем к немедленной отмене чрезвычайного положения, запрета освободительных движений как внутри Южной Африки, так и за ее пределами, и других репрессивных мер. Нынешняя волна усиления цензуры, эскалации репрессий и произвольных арестов, пыток и убийств представителей чернокожего населения и агрессии против "прифронтовых" государств еще более усиливает необходимость того, чтобы Ассамблея решительно призвала Совет Безопасности единодушно согласиться с введением всеобъемлющих обязательных санкций в отношении расистского режима, учитывая его упорное игнорирование требования международного сообщества о ликвидации апартеида.

Мир уже давно является свидетелем различных обманных маневров и тактических уловок с целью отсрочить предоставление подлинной независимости Намибии или заменить эту независимость марионеточной администрацией, которая будет подчиняться расистскому режиму меньшинства и контролироваться им. Этим маневрам Южной Африки, направленным на то, чтобы отсрочить процесс предоставления независимости Намибии, необходимо положить конец. Мы призываем к немедленному созыву Совета Безопасности и принятию твердого решения по вопросу осуществления его резолюции 435 (1978), которая остается единственной международно приемлемой основой для предоставления независимости Намибии. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности принять резолюцию, которая способствовала бы осуществлению плана Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии.

(Г-н Оньюка, Кения)

Эта сессия проходит в тот момент, когда решение основной проблемы нашего века, а именно ликвидации ядерной опасности, вступило в новую фазу. Продолжающиеся переговоры между Соединенными Штатами и Советским Союзом в Женеве и в других местах ясно свидетельствуют о том, что сейчас существует стремление к сокращению систем стратегического вооружения. Они также продемонстрировали всему миру, что в разоружении можно добиться существенного прогресса, если будет проявлена политическая воля для ведения подлинного диалога и переговоров. Мы приветствуем недавно заключенное Соглашение о разоружении между Соединенными Штатами и Советским Союзом в качестве первого шага в попытке ликвидации определенной категории ядерного оружия. Любые успехи в этом направлении должны привести к дальнейшим соглашениям по более широким аспектам разоружения. В этой связи Кения будет и впредь поддерживать работу Конференции по разоружению и усилия сверхдержав по ограничению вооружений.

Недавно закончившаяся Конференция по взаимосвязи между разоружением и развитием официально признала существование взаимозависимости между разоружением и развитием. В этом плане сокращение ресурсов, используемых на военные цели, может привести к оздоровлению международной обстановки для сотрудничества в целях развития.

Сейчас я перейду к некоторым юридическим аспектам Организации Объединенных Наций, которые вызывают особый интерес моей делегации. С тех пор, как была принята Конвенция по морскому праву в 1982 году, Подготовительная комиссия для международного органа по морскому дну и международного трибунала по морскому праву регулярно заседала для того, чтобы претворить в практику принципы Конвенции. Мое правительство отметило, что, хотя подготовительная работа по осуществлению Конвенции и созданию универсального режима разведки и эксплуатации недр глубоководных районов морского дна ведется, к сожалению, медленно, на нескольких последних сессиях Подготовительной комиссии был достигнут обнадеживающий прогресс. Поэтому мы приветствуем решение Комиссии, принятое 17 августа, о регистрации первоначального вкладчика. Кения надеется на создание практического режима глубоководной добычи, который предоставит всему международному сообществу выгоды от использования за пределами национальной юрисдикции ресурсов морского дна, которое является общим достоянием человечества.

В прошлом году мировая экономика продолжала следовать неустойчивым и гибельным курсом. Эта оценка полностью подтверждается общим направлением наших прений здесь и различными анализами, которые представлены на этой Ассамблее. Эта отрицательная тенденция сопровождалась застоем и замедленным ростом, обострением неравенства, увеличением дисбалансов в ущерб развивающихся стран. В результате бремя экономических корректив в непропорциональном соответствии легло на хрупкую экономику развивающихся стран, тем самым серьезно препятствуя их экономическому росту и подавляя их усилия в области развития.

Этот постоянный экономический кризис нанес особенно сокрушающий удар по практически всем развивающимся странам. Многие из них уже переживают экономический застой. Дальнейшее свертывание их процесса развития не только нарушит социальные и политические структуры их обществ, но также создаст новую угрозу международному миру и безопасности. Единственной альтернативой такому мрачному развитию событий остается борьба за скорейшее возобновление мирового экономического роста, оживление процесса развития, особенно в развивающихся странах, резкое сокращение неравенства между экономикой развивающихся и развитых стран.

Международная торговля была традиционно двигателем развития. К сожалению, эта функция сейчас серьезно ослаблена. Растущий протекционизм и различные помехи, как тарифные барьеры, экспортные субсидии и произвольно устанавливаемые квоты наряду с многочисленными нетарифными барьерами в противоречие или в обход положений Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) за последние годы привели к ослаблению эффективного функционирования международной торговой системы. Кроме того, обязательства развитых стран по замораживанию и снятию протекционистских мер остаются практически невыполненными. Вместо этого либерализация международной торговли не только замедлилась, но и стала наносить ущерб интересам развивающихся стран, что привело к значительному ограничению их экспорта и сокращению их доступов к международным рынкам. Суровым приговором нынешней международной системы является то, что доля развивающихся стран в международной торговле была очень незначительно увеличена за последние два десятилетия. Кроме того, их торговля с развитыми странами уменьшилась, в то время как импорт товаров из этих стран в то же время значительно увеличился и сейчас представляет собой существенную долю общего экспорта развитых стран.

Для нас почти невозможно обсуждать вопросы международной торговли, не выделяя вопрос о сырье. Резкое падение цен на сырье и практическое катастрофическое положение на сырьевых рынках вызывает наше серьезное и пристальное внимание. Обостряющееся положение задело большинство развивающихся стран, где экспорт сырьевых товаров обеспечивает большую часть экспортных доходов. Мы глубоко разочарованы существующими соглашениями по сырью. Тем не менее, мы призываем придерживаться полного осуществления комплексных программ по сырью, включая, как можно скорее, создание общего фонда, завершения ведущихся переговоров по отдельным сырьевым соглашениям и улучшения системы компенсационных финансовых механизмов.

В основе нынешнего кризиса развития является недостаточность международного потока финансовых ресурсов. Резкое сокращение кредитов коммерческих банков и частных иностранных инвестиций усилило проблему сокращения чистых выплат из официальных источников содействия развитию. Соответственно с начала 80-х годов развивающиеся страны, как это не парадоксально, стали чистыми поставщиками капитала, а не чистыми получателями. Это изменение курса финансовых потоков сыграло главную роль в появлении трудностей с платежами и финансового кризиса, с которым сталкиваются развивающиеся страны. Кризис внешней задолженности — самое характерное проявление этой тенденции, которое бросает тень на всю международную систему финансов. Мало или, возможно, ни одна из развивающихся стран не избежала этих отрицательных воздействий. Кризис внешней задолженности достиг вызывающих тревогу размеров и втягивает в свою орбиту большинство развивающихся стран во всем мире. Несмотря на трудности, связанные с перестройкой в развивающихся странах-дебиторах, выплата задолженности также быстро растет, опережая их способность сдерживать рост задолженности и противостоять нежелательному политическому и социальному давлению, возникающему в связи с этим.

Кения особенно удовлетворена позитивным и деловым климатом, царившим в ходе обсуждений недавно завершившейся Седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД VII). Необходимо здесь напомнить, что ЮНКТАД VII явилась уникальной в силу своих существенных обсуждений, которые были позитивными, неконфронтационными и конструктивными.



(Г-н Онъонка, Кения)

Впервые в истории ЮНКТАД нам удалось принять консенсусом Заключительный акт, который содержит целый ряд рекомендаций в отношении подходов и мер, направленных на решение следующих проблем: проблема задолженности; ресурсы развития и связанные с ними валютные вопросы; сырьевые товары; международная торговля и проблема наименее развитых стран. Сейчас международному сообществу в целом предстоит выработать условия осуществления выводов ЮНКТАД VII и воплотить их в реальность. Нынешней сессии Генеральной Ассамблеи предстоит сыграть значительную роль в этом процессе, и я призываю найти возможность до завершения нынешней сессии согласовать необходимые условия, которые позволят нам воплотить в реальность содержание Заключительного акта в том виде, в каком он был принят консенсусом в Женеве 3 августа.

Действительно, масштабы африканского "кризиса развития" были охарактеризованы на 13-ой спецсессии нынешней Ассамблеи. После принятия консенсусом Программы действия Организации Объединенных Наций по экономическому подъему и развитию Африки на 1986-1990 годы появились большие надежды по поводу экономического оздоровления Африки. К сожалению, международное сообщество пока не выполнило должным образом своих обязательств по Программе действия Организации Объединенных Наций. Кения и другие африканские страны понимают и не сомневаются, что ожидаемая от международного сообщества помощь согласно Программе действия Объединенных Наций может лишь дополнить их собственные усилия. В этой связи, как это явствует из материалов недавней встречи на высшем уровне Организации африканского единства, наши правительства по-прежнему уделяют первостепенное внимание экономическому оздоровлению и развитию. Правительства африканских стран также приняли ряд смелых и радикальных мер по спасению экономики своих стран от катастрофических последствий, а также по обеспечению фундаментальной перестройки и переориентации, цель которой помочь континенту вновь встать на путь развития на основе самообеспечения.

Мы прибыли на сорок вторую сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций с надеждой, что на сессии удастся создать механизмы оценки осуществления Программы действия. Кения вместе с другими государствами - членами

Организации Объединенных Наций будет всемерно содействовать успешному завершению этой работы. На данном этапе мы хотели бы вновь подчеркнуть ту важную роль, которую должно сыграть международное сообщество в целом в процессе осуществления Программы действия. Поэтому мы призываем к безотлагательному принятию реалистических мер по мобилизации ресурсов, необходимых для успешного осуществления Программы, поскольку нам невыгодно оттягивать время.

Мы все признаем взаимную выгоду от экономического сотрудничества между развитыми и развивающимися странами, а также между самими развивающимися странами. Экономическое сотрудничество развивающихся стран между собой не должно, однако, ни в коем случае рассматриваться как проявление изоляционистской политики. Напротив, оно нацелено на осуществление международного сотрудничества в более широком масштабе. Кения продолжает тесно сотрудничать особенно с другими странами восточной, центральной и южной частей Африки в направлении развития разнообразной экономической торговли и других форм сотрудничества. Кения является членом Зоны торговли в условиях наибольшего благоприятствования (РТА), в которую входят 15 стран востока и юга Африки и которая обладает рыночным потенциалом, существенно превышающим 160 миллионов человек. Мы также активно участвуем в работе Межправительственной комиссии по борьбе с засухой и развитию, которая включает в себя 6 государств-членов, базируется в Джибути и ставит одной из своих целей раннее предупреждение стран о надвигающейся засухе, по-прежнему приносящей тяжелые последствия большей части континента. Недавно мы также заключили соглашение с большинством соседних государств по созданию совместных экономических консультативных комиссий, включая секторальные.

Следует напомнить, что Генеральная Ассамблея, ввиду взаимосвязи вопросов экономического развития и окружающей среды, учредила в 1983 году, как указано в резолюции 38/161, Всемирную комиссию по охране окружающей среды и развитию. Сегодня Ассамблее представлен на рассмотрение доклад Комиссии, озаглавленный "Наше общее будущее". Я хотел бы официально заявить о том, что моя делегация высоко оценила этот великолепный документ, который, по нашему мнению, будет полезен в качестве справочного материала по взаимосвязанным вопросам развития и окружающей среды. Мы хотели бы воздать должное госпоже Гру Харлем Брундтланд, премьер-министру Норвегии, за эффективное руководство работой Комиссии.

(Г-н Оньюнка, Кения)

Предложения комиссии согласуются с политикой правительства Кении, в особенности в вопросах обеспечения продовольствием, энергетики, промышленности, жилого фонда, населенных пунктов и многих других. Кения всегда высоко оценивала и поддерживала Программу Организации Объединенных Наций по охране окружающей среды и ее вклад в эту область.

В другой взаимосвязанной области – в вопросе о населенных пунктах – я хотел бы официально заявить о высокой оценке правительством Кении роли Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ХАБИТАТ), который в тесном сотрудничестве с правительством и другими заинтересованными организациями продолжает работу по улучшению жилищных условий повсюду в мире, уделяя особое внимание беднейшим слоям населения. Я также хотел бы с этой трибуны выразить поддержку правительством Кении права для всех на нормальный уровень жизни, включая соответствующие жилищные условия для граждан и членов их семей. Этот год провозглашен Международным годом обеспечения жильем бездомных на десятой юбилейной сессии Комиссии по населенным пунктам в апреле в штаб-квартире ХАБИТАТ в Найроби (Кения). Международный год обеспечения жильем бездомных послужил импульсом для мобилизации государственной, негосударственной и международной поддержки в вопросе обеспечения жильем бездомных. Мы хотели бы призвать и далее оказывать поддержку ХАБИТАТ с тем, чтобы она могла решить насущные проблемы нашего времени в вопросе обеспечения жильем бездомных.

В июне этого года в Вене (Австрия) также была успешно проведена международная конференция по борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом. Кроме того, эта конференция стала важной вехой и принесла большую пользу большинству участников. На конференции консенсусом были приняты Декларация и Всеобъемлющий многоотраслевой план действий на будущее в области контроля над злоупотреблениями наркотиками. Венские рекомендации содержат ряд практических мер по борьбе со злоупотреблениями наркотиками и их незаконным оборотом. Теперь Ассамблее предстоит выработать условия осуществления Венской декларации наряду со Всеобъемлющим многоотраслевым планом действий на будущее в области контроля над злоупотреблением наркотиками. Кения окажет полную поддержку другим государствам – членам Организации Объединенных Наций в деле реализации этих усилий.

(Г-н Оньюнка, Кения)

И наконец, я хотел бы напомнить, что мы полностью поддерживаем убеждение, что невозможно обеспечить мир, когда одна треть населения Земли процветает экономически в то время, как две трети по-прежнему бьются в тисках экономической нищеты, влача жалкое существование и деградируя духовно. Стремясь к установлению нового международного экономического порядка и дальнейшему укреплению международного мира и безопасности, Организация Объединенных Наций на протяжении многих лет трудилась над осуществлением благородной задачи, цели которой являются ярким отражением высоких идеалов и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Поскольку государства - члены Организации Объединенных Наций торжественно провозгласили свою верность этим идеалам и принципам, каждому государству-члену отведена своя роль, которую оно может и обязано продолжать играть и сегодня. Необходимо предпринять позитивные усилия, чтобы осознать взаимозависимость всех стран в самом всеобъемлющем и широком виде, ибо только на основе такого понимания можно выработать, быстро согласовать и вслед за этим осуществить конструктивные рекомендации и программы, нацеленные на конкретные действия.

(Г-н Онъонка, Кения)

Что касается нынешнего обзора эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций, Кения будет и впредь поддерживать инициативы или меры, направленные на повышение эффективности функционирования Организации. Однако мы будем противостоять любым попыткам изменить фундаментальные принципы и цели Устава. Вот почему при выполнении резолюции 41/213 необходимо строго учитывать положения Устава.

На сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи мы хотели бы вновь подтвердить нашу приверженность Уставу Организации Объединенных Наций и наше уважение правовых норм, предусмотренных различными международными документами, норм, которые, по нашему мнению, служат единственной гарантией дальнейшего сохранения основных правил поведения государств и поддержания международного мира и безопасности.

В заключение я хотел бы пожелать Вам, г-н Председатель, Генеральному секретарю и всем присутствующим здесь делегатам доброго здоровья и успеха в отдельных и совместных усилиях, направленных на поддержание международного мира и безопасности, на обеспечение развития.

Г-н ЛЕГВАИЛА (Ботсвана) (говорит по-английски): Г-н Председатель, Ваша великая страна, Германская Демократическая Республика, и ваш восточноевропейский регион оказали международному сообществу большую честь тем, что выделили для его услуг такого выдающегося интернационалиста, каким являетесь Вы. Мы уверены, что под Вашим руководством наша Организация добьется значительных успехов. Как член Генерального комитета моя делегация хотела бы заверить Вас в своей безграничной поддержке при выполнении Вами возложенных на Вас задач. Я также хотел бы поздравить г-на Джозефа Рида с занятием им новой должности.

Что можно сказать о Вашем предшественнике, г-не Хумаюне Рашиде Чоудхури? Именно его неутомимые усилия и умение терпеливо вести переговоры привели к смелым компромиссам в таком трудном вопросе, как перестройка системы Организации Объединенных Наций, в процессе, который – мы надеемся – действительно нацелен на активизацию функционирования системы Организации Объединенных Наций, а не на ее подрыв. Ассамблее будет не хватать его авторитетного постукивания молотком, но она может быть удовлетворена тем, что его преемник обладает не меньшим дипломатическим мастерством и опытом.

(Г-н Легваила, Ботсвана)

Наш Генеральный секретарь г-н Хавьер Перес де Куэльяр по-прежнему является подлинным наследником просвещенных и безупречных людей, пришедших в нашу Организацию для службы своим согражданам. Ежегодные доклады Генерального секретаря – это неоценимые документы для нашей работы. Мы должны прислушаться к его советам относительно того, что необходимо делать для решения стоящих перед нами запутанных проблем. Моя делегация приветствует его и его сотрудников в конце еще одного года их приверженной деятельности на благо всем нам.

По мере того, как 1987 год приближается к концу, становится все более очевидным, что нынешняя международная экономическая ситуация не будет сильно отличаться от прошлогодней. Общая картина до сих пор полна неопределенностей и противоречий. Большинство экономических обозревателей единодушны в том, что рост даже в промышленно развитых странах продолжает оставаться замедленным и неустойчивым.

Для развивающихся стран это означает, что угроза, нависшая над нашей экономикой в последние годы, все еще не устранена. Но в Африке, которая в знак солидарности с международным сообществом на Ассамблее в прошлом году приняла Первоочередную программу подъема экономики африканских стран (1986–1990), положение особенно серьезное. Единство цели, которое было продемонстрировано на той исторической сессии, не подтвердилось. Хотя Африка явно пыталась осуществить реформы, к которым призывала Первоочередная программа, международная экономическая ситуация, напротив, резко ухудшилась с прошлого года, сводя тем самым на нет некоторые проведенные реформы.

Экономически разоренный континент не получает помощи. Цены на сырье, которое является главным источником иностранной валюты для африканских стран, остаются невероятно низкими; бремя их задолженности – невыносимым; процентные ставки все еще остаются чрезвычайно высокими; обменные курсы большинства валют остаются нестабильными; а протекционистские тенденции возрастают, и официальная многосторонняя помощь на цели развития сокращается. В дополнение к этим экономическим трудностям континент постоянно страдает от стихийных бедствий, начиная от засухи, опустынивания и циклонов и кончая сельскохозяйственными вредителями и ростом населения, а также от бедствий, создаваемых людьми, такими, как гражданские войны и дестабилизация; все это ведет континент на грань экономического кризиса.

(Г-н Легваила, Ботсвана)

По данным Всемирного банка, в 1986 году рост экономики развивающихся стран составил лишь 4,2 процента от валового внутреннего продукта. Этот рост едва превышает уровень роста населения, который в ряде этих стран равняется примерно 3,5 процентам. Прирост экономики африканских стран в 1986 году составил лишь 1,2 процента. Перспективы на этот год таковы, что общий рост экономики развивающихся стран в среднем будет равняться 3-4 процентам от валового внутреннего продукта. Судя по этим цифрам, Экономическая комиссия для Африки (ЭКА) считает, что африканский регион обеспечит экономический прирост в 2-2,5 процента от валового внутреннего продукта.

Однако ЭКА сразу же подчеркнула, что даже эти показатели, возможно, придется пересмотреть в сторону уменьшения, если учесть тот факт, что урожай зерновых и других сельскохозяйственных культур в ряде африканских стран вновь поставлен под угрозу. Несмотря на обильные осадки, выпавшие в некоторых районах Африки, саранча и другие вредители угрожают урожаям зерновых на востоке и на юге Африки, в Сахели и в некоторых районах Западной Африки. Уже ясно, что на юге Африки урожаи зерновых в этом году низкие частично из-за вредителей, засухи и сохраняющейся дестабилизации, той дестабилизации, виновником которой является другой вредитель - апартеид.

Фактом является то, что Африка приложила максимум усилий для осуществления Приоритетной программы. Были проведены трудные структурные реформы в смелой попытке восстановить и оживить экономику стран континента в ответ на призывы, содержащиеся в Приоритетной программе, и на призывы международного сообщества. Есть более чем достаточно фактов, которые может подтвердить и ЭКА, свидетельствующих об отсутствии решительных действий со стороны международного сообщества. Хотя мы высоко оцениваем конкретные обязательства, взятые на специальной сессии, некоторые из которых, насколько нам известно, будут добросовестно выполнены, тем не менее мы пришли к взвешенному выводу о том, что международное сообщество в целом остается безразличным к нашему тяжелому положению. А это не может благотворно отразиться на реформах, к которым мы приступили.

(Г-н Легваила, Ботсвана)

Мы до некоторой степени разочарованы также тем, что недавно состоявшаяся в Женеве седьмая специальная сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД VII) не оправдала наши ожидания. Проблемы, связанные с притоком ресурсов, денег и валюты, с сырьем и с международной торговлей, с которыми сталкиваются наименее развитые страны, были обойдены и, следовательно, остались без каких-либо фундаментальных и прочных решений. Мы надеемся, что будут продолжены усилия для достижения значимых и прочных решений этих проблем.



Аналогичным образом мы приветствуем продолжение Уругвайского раунда переговоров, веря, что с его помощью удастся найти решения проблем тарифных и нетарифных барьеров, которые ограничивают свободу торговли в мире в ущерб странам третьего мира. Мы в Африке полны решимости сыграть нашу роль в трудном поиске решений этих проблем как с точки зрения развития стратегии самообеспечения, так и с точки зрения выполнения роли партнеров в сотрудничестве с другими странами, особенно с развитыми. Именно в этом духе были проведены международная конференция по проблеме экономического восстановления и долгосрочного развития в Африке, состоявшаяся в Абудже, Нигерия, в июне текущего года, а также Африканский симпозиум по вопросам развития на местном уровне, состоявшийся в Ниамее, Нигер, в том же месяце. Главы государств – членов Организации африканского единства также призывали к созыву в недалеком будущем чрезвычайной сессии по проблеме задолженности.

Моя делегация также приветствует создание Генеральным секретарем консультативной группы для рассмотрения вопроса африканского потока ресурсов. Мы надеемся, что доклад этой группы будет серьезно рассмотрен теми, кто может здесь помочь.

Политическая повестка дня сессии известна. Она примерно такая же, какой была из года в год, из сессии в сессию в течение последних нескольких десятилетий.

В нашей части мира, в тревожном регионе юга Африки, смертельная угроза апартеида остается источником огромной обеспокоенности народов этого региона. Положение здесь хуже, чем оно было, когда мы собирались в прошлом году. Чрезвычайное положение на территории всей страны, с помощью которого власти Южной Африки надеялись скрыть свою страну от глаз мира и, таким образом, дать свободу жестокому правлению системы апартеида, остается в силе, но оно не дало стране столь необходимого ей мира и не сделало апартеид меньшим злом, и не сняло необходимость хотя бы минимальных изменений.

Южная Африка остается расистской и резко поляризованной страной, несмотря на громкие рассуждения о реформах в Претории и Кейптауне. Несмотря на все призывы международного сообщества к переменам – к радикальным переменам, – в городах с чернокожим населением все еще сохраняется военная оккупация, по-прежнему продолжают задержания без суда активистов, выступающих против апартеида –

(Г-н Легваила, Ботсвана)

профсоюзных деятелей, членов духовенства, студентов и даже детей. Даже руководители Объединенного демократического фронта, которые старались придерживаться правил мирных призывов к изменениям, также вынуждены скрываться или находятся в тюрьмах. Ни одна организация или учреждение в Южной Африке, которые стремились мирным путем присоединиться к борьбе за перемены, не остались в стороне. Университеты стали последними мишенями такого обезвреживания и умиротворения. Для кого-то это может быть удивительным, однако, даже говорить о мире или переменах в Южной Африке стало опасным. Должен повторить, говорить о мире и переменах в Южной Африке стало опасным делом, если не преступлением для тех, кто не является частью того же правительства, которое не желает мира и перемен в условиях, приемлемых для всего народа Южной Африки. Посещение Сенегала несколько месяцев назад группой белых южноафриканцев, которые согласились с необходимостью говорить о мире с подлинными руководителями чернокожих южноафриканцев, стало актом предательства, по мнению правителей Южной Африки. Тем, кто ведет такую внепарламентскую, однако мирную деятельность, угрожают серьезными последствиями.

Моя страна по-прежнему убеждена, что если и можно как-то покончить с кошмаром апартеида, а мы думаем, что такой путь у правителей Южной Африки есть, то это путь мирных переговоров, таких переговоров, которые безуспешно пыталась вести в прошлом году в Южной Африке миссия мира стран Содружества. Мы знаем, что произошло с этой миссией. Это не те переговоры, которые были предусмотрены так называемым национальным советом, в котором были приглашены участвовать "чернокожие либералы", в то время как Африканский национальный конгресс Южной Африки (АНК) и другие лидеры чернокожих южноафриканцев, которые считаются радикалами, могли быть включены в него лишь при условии отказа от насилия.

Мы спрашиваем, как может правительство, которое так широко применяет насилие, которое убило столько детей, стариков, мужчин и женщин – просто для того, чтобы обеспечить апартеид, как оно может требовать отказа от насилия со стороны жертв апартеида, тех самых людей, которых оно безнаказанно убивает? Как предусматривалось концепцией переговоров Содружества, насилие необходимо приостановить, не отказаться от него полностью с обеих сторон, чтобы обеспечить начало переговоров. Наилучшим путем остается путь начала переговоров, и только так

(Г-н Легваила, Ботсвана)

режим Претории может доказать, что вся его обильная риторика о переговорах — это не просто один из маневров из числа тех, к которым он прибегает, чтобы замаскировать свою негибкую позицию.

Для конструктивных переговоров необходимо создание соответствующих условий. Во-первых, белая община или ее руководители должны принять в качестве важнейшей и отправной точки тот принцип, что лишь создание подлинно демократического политического порядка в единой нерасовой Южной Африке может обеспечить мир этой стране. Лишь таким путем можно обеспечить мир этой стране. И важным следствием в этой связи является освобождение из тюрьмы основных руководителей, Манделы и других, отсутствие которых в рядах их народа не позволит начать никаких переговоров. Также крайне необходимыми условиями для успешного начала подлинных и конструктивных переговоров являются: отмена чрезвычайного положения; вывод войск из городов с чернокожим населением и отмена запрета на Африканский национальный конгресс Южной Африки (АНК), Панафриканский конгресс Азании (ПАК) и другие политические организации, полное участие которых в создании нового демократического конституционного порядка в Южной Африке совершенно необходимо. Любые другие меры будут просто потерей времени. Как мы уже говорили и повторяем сейчас, так называемые реформы — это просто потеря времени, потеря времени и доказательство нашего утверждения, что все эти реформы направлены лишь на модернизацию тирании апартеида, на то, чтобы сделать его приемлемым или хотя бы выносимым для его жертв, если это возможно.

Прошло почти десять лет — и это еще одна неприглядная история — с тех пор, как Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978), содержащую план мирной деколонизации Намибии. То, что эта резолюция и сегодня остается мертвой буквой, не говорит в пользу Организации Объединенных Наций. Где Совет Безопасности, который принял резолюцию 435 (1978)? Где западные державы, так называемая контактная группа, которая работала столь напряженно девять лет назад, чтобы резолюция 435 (1978) была принята Советом Безопасности? Почему сегодня мы видим молчание и бездействие?

Невозможность осуществления этой важной резолюции нельзя объяснить никаким правдоподобным образом лишь потому, что Совет Безопасности позволил, чтобы ему нагло бросила вызов малая держава, в результате чего его собственный план — его

(Г-н Легваила, Ботсвана)

собственный план - видимо, умрет неестественной смертью. Устав Организации Объединенных Наций дает Совету Безопасности все полномочия, чтобы обеспечить осуществление резолюции 435 (1978). Совет Безопасности должен потребовать, и потребовать настойчиво и целенаправленно, а не двусмыленно, чтобы Южная Африка сотрудничала с Советом Безопасности в осуществлении резолюции 435 (1978) или же неслала ответственность за последствия. Другими словами, требование осуществить эту резолюцию подразумевает ту же твердость и решимость, с которой мы добиваемся осуществления резолюции 598 (1987) по вопросу об ирано-иракском конфликте. Мы хотели бы, чтобы все постоянные члены Совета Безопасности единодушно, как мы видели на днях по телевидению, выступили с предупреждениями о самых серьезных последствиях в случае, если резолюция 435 (1978) Совета Безопасности не будет выполнена.

(Г-н Легваила, Ботсвана)

Вот, что они делают в отношении осуществления резолюции 598 (1987) Совета Безопасности. Однако мы не видим разницы между двумя конфликтами – конфликт в южной части Африки угрожает миру; конфликт в Персидском заливе угрожает миру. Поэтому мы не понимаем, почему люди должны проводить бессонные ночи и беспокойные дни, пытаясь осуществить резолюцию 598 (1987), и когда мы просим их осуществить резолюцию 435 (1978), они прибегают к праву вето. Мы не можем понять этого.

Таким образом мы призываем к тому, чтобы Организация Объединенных Наций восстановила свой авторитет. Народ Намибии нельзя заставлять и дальше бесцельно умирать в войне, к прекращению которой призывал Совет Безопасности Организации Объединенных Наций почти десять лет тому назад путем принятия резолюции 435 (1978). Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО) всегда готова начать ее осуществление. Генеральный секретарь с нетерпением ждет ее осуществления. "Прифронтовые" государства готовы оказать всю возможную помощь в осуществлении этой резолюции.

Слишком много поставлено на карту в нашем регионе. Войны, причины которых коренятся в положении в Южной Африке, другими словами в апартеиде, уже унесли тысячи жизней. Как дамоклов меч военная машина апартеида нависла над нашими головами. Государства региона, где существует правление большинства, превращены в зону войны, где банды наемников, находящиеся на службе режима Претории, наряду с его "коммандос", которые совершают время от времени вторжения на территории соседних государств, сеют смерть и разрушение. Кровавые события, как те, которые с возрастающей частотой происходят в Народной Республике Мозамбик, становятся обычным явлением. Используя Намибию в качестве буфера, чтобы защитить господство белых в Южной Африке, и как базу, с которой совершаются неоднократные акты агрессии против соседних государств, Претория и бандиты УНИТА проводят политику выжженной земли на юге Анголы, где невыразимые страдания также стали общим бедствием народа, живущего там. Стоимость в плане разрушенной экономической инфраструктуры достигает миллиардов долларов.

Из девяти стран Конференции по координации развития и координации южной части Африки (ККРЮА) лишь Объединенная Республика Танзания физически не пострадала в результате ведущейся Южной Африкой войны, направленной на дестабилизацию. Что касается остальных стран, масштабы хаоса, вызванного этой дестабилизацией, огромны. Подсчитано, что между 1980 и 1986 годами стоимость разрушенной

(Г-н Легвайла, Ботсвана)

социально-экономической инфраструктуры в странах ККРЮА составила примерно 30 миллиардов долларов. А ведь это та инфраструктура стран, которая столь крайне необходима странам - членам Конференции для освобождения своей экономики от экономического колониализма Южной Африки.

Но есть и другая цена, которую нельзя выразить в цифрах - это цена потери человеческой жизни. Как можно оценить жертвы кровопролития в Хомойне, Маджаказе, Мандимбе, Мечунгве и Сене в Мозамбике? Как можно определить эту цену?

И все же такие организации как РЕНАМО и УНИТА все еще имеют друзей здесь, в западном мире, и в других местах. Южная Африка не одинока, пытается играть крестного отца, нанимателя и финансиста для этих организаций. Они еще получают оружие и ракеты "стингер" от некоторых членов этой Организации. Есть те, кому, по-видимому, удобно продолжение кровавой бойни на юге Африки до тех пор пока она продолжается в интересах, будь-то идеологических или просто расистских.

Страны Конференции не имеют возможности вести войну против Южной Африки; да они и не стремятся приобрести такую возможность. Они стремятся использовать свои скудные ресурсы и энергию своих народов на развитие своей экономики для того, чтобы ослабить свою зависимость от Южной Африки и содействовать региональной экономической интеграции в духе Лагосского плана действий. В этой деятельности они стремились и получали помощь международного сообщества. Именно результат этой помощи - мосты, нефтехранилища, больницы, школы и некоторые другие элементы социально-экономической инфраструктуры в странах ККРЮА - бандиты и их союзники из Южной Африки превратили в руины. Разве это хотели увидеть люди, которые оказали нам помощь? Разве они оказали нам помощь в строительстве школ и больниц только за тем, чтобы позволить разрушить их до основания своему другу южноафриканскому правительству?

Мы призываем международное сообщество помочь нам прекратить это безумие. Мы хотим, чтобы страны ККРЮА имели возможность развивать свою экономику в условиях мира и спокойствия. Это все, что мы просим у международного сообщества.

Ближний Восток продолжает оставаться очагом напряженности. По-видимому, нет никакой готовности со стороны Израиля согласиться с созданием палестинцами родины на Западном берегу и на полосе Газа. Израиль продолжает создавать еврейские поселения на территориях, которые он захватил в время войны. Тем временем палестинцы по-прежнему находятся в жалких лагерях беженцев, разбросанных по всему Ближнему Востоку, и не видно конца их страданиям.

(Г-н Легваила, Ботсвана)

Ботсвана не согласна с так называемой несовместимостью существования государства Израиль в рамках международно признанных границ с созданием независимой родины для палестинского народа на Западном берегу и в Газе. Мы считаем, что именно это является единственной твердой основой для прочного мира между Израилем и его арабскими соседями. Мое правительство не согласна с политикой, что сильный прав, и мы никогда не согласимся с ней. Еврейский народ, который так долго страдал, не должен проявлять такое бесчувствие к судьбе других, в особенности к людям, которые имеют такие же законные исторические притязания на землю в Палестине. Международная конференция по Ближнему Востоку, о которой так долго говорят, должна быть созвана с полным участием всех сторон конфликта, включая Организацию освобождения Палестины (ООП), поскольку, по нашему мнению, в этом мы видим надежду на мир в регионе.

Я выступаю как человек из раздираемого войной региона, но тем не менее я считаю, что непостижимо продолжение войны в Персидском заливе, поскольку эта война действительно никому не идет на пользу, особенно двум сторонам, ведущим ее. Разрушение экономики и человеческие жертвы двух стран, которые она повлекла, огромны. Мы призываем обе стороны выполнить недавнюю резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности, призывающую к прекращению огня и боевых действий.

По вопросу о Кампучии и Афганистане наша позиция остается неизменной. Мы по-прежнему убеждены, что вывод иностранных войск в каждом случае стал бы первым важным шагом к нормализации политической жизни этих двух раздираемых войной стран. Пока моя страна и впредь будет поддерживать международные усилия, направленные на то, чтобы найти прочное решение этих вопросов путем переговоров. Мы отмечали в обоих случаях, что действительно в той или иной форме усилия прилагаются для того, чтобы содействовать решению путем диалога.

Но до тех пор, пока иностранные войска остаются в этих двух странах, мы придерживаемся того убеждения, что лучшим подходом Организации Объединенных Наций к этой проблеме является требование вывода этих войск.

Проблема Западной Сахары остается неподдающейся разрешению. Одна из сторон конфликта только что закончила воздвижение так называемой оборонительной стены. Этот шаг может явиться лишь новым камнем преткновения в поисках мира в Магрибе. Мы вновь подтверждаем свою уверенность в том, что единственным логичным средством, с помощью которого стороны, участвующие в конфликте, могут начать свободный и откровенный диалог, направленный на предоставление возможности самоопределения этой территории, остаются добрые услуги Организации Африканского Единства (ОАЕ) и Организации Объединенных Наций.

Важен для нас и чадский вопрос. То, что народ этой раздираемой войнами африканской страны не знает мира с тех пор, как он достиг независимости, является всем нам хорошо известным прискорбным фактом. Вот почему мы придаем огромную важность нынешним усилиям ОАЕ, направленным на то, чтобы положить конец этим раздорам, и мы просим всех тех, кто не имеет отношения к этому чисто африканскому конфликту, держаться от него подальше, даже как можно дальше, и воздерживаться от разжигания там воинственных страстей и извлечения прибылей из ужасающих братоубийственных раздоров между братскими африканскими странами — Чадом и Ливией.

Бросая взгляд на латиноамериканский регион, мы вдохновляемся тем фактом, что после периода пассивности на дипломатическом фронте были наконец предприняты шаги, направленные на установление мира в регионе. Соглашение, подписанное руководителями Коста-Рики, Никарагуа, Гондураса, Гватемалы и Сальвадора в августе нынешнего года в Гватемале способно, если тому представится возможность, положить конец братоубийственным раздорам в Центральной Америке. Мы питаем большие надежды на то, что стороны, не имеющие отношения к этому конфликту, больше не найдут оправданий саботажу этих усилий в своих корыстных интересах. Пусть народы Центральной Америки сами выбирают свою судьбу. Никто не должен указывать им, как они должны вести свои дела.

Мы также возлагаем наши надежды на диалог, направленный на решение вопроса о Фолклендских (Мальвинских) островах. Организация Объединенных Наций всегда была готова помочь Аргентине и Соединенному Королевству разрешить их разногласия за столом переговоров. Чем раньше они начнут сотрудничество в этом решающем вопросе, тем будет лучше для мира и спокойствия в Южной Атлантике.



Позиция Ботсваны не изменилась и по вопросу объединения Кореи, поскольку не изменились те условия, которые заставили нас занять эту позицию. Мы продолжаем твердо настаивать на том, что: во-первых, две Кореи должны быть объединены мирным путем; во-вторых, между двумя сторонами должен быть установлен диалог по решению общих проблем; в-третьих, в этот диалог никто не должен вмешиваться со стороны.

Что касается вопросов войны и мира, Ботсвана приветствует текущие переговоры между сверхдержавами по вопросу о сокращении их ядерных арсеналов. У нас нет никаких сомнений по поводу того, что любое значительное сокращение, о котором они могут договориться на данном этапе, будет одобрено всеми государствами. Мы настоятельно призываем их упорно продолжать эти конструктивные усилия.

Проведение в Нью-Йорке Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием 24 августа - 11 сентября нынешнего года было слишком запоздалым. Хотя ее результаты и не были чем-то очень значительным, тем не менее Конференция изучила многие достойные внимания возможности, которые заслуживают еще большего внимания в будущем. Факт органической взаимосвязи разоружения и развития может больше не подвергаться сомнению.

Резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности не должны восприниматься с легкостью или игнорироваться с тем пренебрежением, к которому мы уже начали привыкать. Лицо и престиж нашей Организации отнюдь не выигрывают в результате существования того прискорбного факта, что Кипр остается оккупированной страной вопреки принятой Советом Безопасности резолюции 365 (1974) и резолюции 3212 (XXIX) Генеральной Ассамблеи. На самом же деле налицо признаки того, что тиски оккупации сжались еще теснее. Это очень печально, поскольку Кипр является неприсоединившейся страной, обладающей безупречной добросовестностью, членом Содружества, имеющим немалое значение, и государством третьего мира, чьим единственным преступлением, очевидно, является его географическое положение, которое, подобно и моей стране, заключается в близости могучего соседа. Нельзя допустить того, чтобы Кипр погибал под тяжелым башмаком военной оккупации. Независимость, суверенитет, территориальная целостность и статус неприсоединения этого безвредного мирного острова имеют огромное значение хотя бы для сохранения и без того ненадежного существования малых стран третьего мира.

(Г-н Легваила, Ботсвана)

ОАЕ наконец приняла свою собственную Декларацию о защите прав человека. Так и должно было бы быть, поскольку в странах, недавно получивших независимость, некоторые из которых, буквально говоря, еще пытаются встать на ноги и выбрать свой путь, очень много еще надо сделать для защиты прав человека, ибо процесс роста, следующий за десятилетиями колониализма, не всегда проходит достаточно мирно. Тем не менее мы глубоко убеждены, что достоинство ни одного человека не будет утрачено ни на каком основании, будь то идеологическом, религиозном, этническом или расовом.

Мы отдаем дань уважения Верховному Комиссару по делам беженцев за его самоотверженную работу в этой сфере. Мы находим эту работу неоценимой и настойчиво призываем усилить поддержку в выполнении им его трудной задачи.

Бич терроризма, упорно проводимого отдельными лицами, группами лиц и государствами, потерявшими чувство человечности, является всеобщим бичом. Моя страна была рада узнать, что в настоящее время предпринимаются конкретные международные усилия по борьбе с этим бичом во всех его проявлениях или видах, включая государственный терроризм. Государства не должны быть в исключительном положении, независимо от их размеров и силы, находящейся в их распоряжении. Все формы терроризма являются злом и с ними необходимо бороться без всякого снисхождения.

Вызывать беспорядок в мире продолжают также и наркотики. Нынешнее поколение молодежи является галлюцинирующим поколением. Мы с удовлетворением отмечаем результаты Международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, проходившей в Вене летом нынешнего года. Шаги по исправлению положения, о которых договорились на ней, должны быть предприняты немедленно. Организация Объединенных Наций, возможно, не могла за сорок два года своего существования удовлетворить всех наших чаяний в борьбе за создание лучшего мира для человечества. В самом деле, рассматриваемые нами вопросы повестки дня ясно показывают, что мы все еще живем в опасном мире, очень далеком от того, каким его предвидели отцы - создатели Организации. Однако мы не лишены надежды. Организация Объединенных Наций является лучшим когда-либо созданным творением человечества. Наш несовершенный мир был бы значительно хуже без нее. Поэтому я вновь подтверждаю непоколебимую веру моей страны в эту Организацию, и я говорю это с надеждой и уверенностью в том, что она может продолжать использовать весь свой потенциал для полного удовлетворения нужд нашего беспокойного мира с тем, чтобы сохранить приверженность ее принципам и достичь ее целей.

Г-н МЕЙНАРД (Багамские Острова) (говорит по-английски): Г-н Председатель, от имени правительства и народа Содружества Багамских Островов и от себя лично я выражаю Вам искренние поздравления по случаю Вашего вступления на пост Председателя Ассамблеи. Будучи осведомленной о Вашей компетентности и Вашем дипломатическом опыте, наша делегация уверена в возможности достижения важных договоренностей в отношении многочисленных проблем, с которыми сталкиваются государства - члены нашей Организации.

Я также воспользуюсь этой возможностью для того, чтобы воздать должное министру иностранных дел Бангладеш г-ну Чоудхури за его умелое руководство работой сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи.

19 июня избиратели Багамских Островов предоставили правительству моей страны беспрецедентный шестой срок полномочий. В результате этого голосования правительство нашей страны получило твердый наказ продолжать оказывать содействие эффективным программам по обеспечению экономического развития и политической стабильности Багамских Островов. Вследствие этого голосования наше правительство может по-прежнему использовать свой авторитет и энергию на благо этого великого всемирного форума.

Поэтому наше правительство пользуется данной возможностью для того, чтобы призвать нашего Генерального секретаря г-на Переса де Куэльяра в его роли руководителя нашей Организации предпринять шаги, способные привести к активизации сотрудничества между государствами и, таким образом, к сведению до минимума разногласий.

В повестке дня Организации Объединенных Наций есть вечные вопросы, такие, как международное экономическое положение, внешняя задолженность, злоупотребление наркотиками и их незаконный оборот, разоружение, региональные конфликты, и в том, что касается Африки, проблемы апартеида, политической нестабильности, экономического застоя, засухи и голода, с которыми сталкивается значительная часть этого континента. Африканские проблемы могли бы быть легко решены, если бы не нежелание тех стран, которые могли бы сделать больше других для того, чтобы добиться перемен, в полной мере принять участие в войне против апартеида.

(Г-н Мейнард, Багамские Острова)

Однако я сосредоточусь только на тех вопросах, в отношении которых, по мнению нашей делегации, она может сделать некоторые предложения или высказать практические замечания, которые помогут достижению прогресса в деле разрешения соответствующих проблем. В этом ключе я хотел бы, в первую очередь, остановиться на вопросе о малых территориях, и особенно на вопросе об их жизнеспособности и безопасности.

В конечном счете, вопрос не сводится к тому, являются ли малые государства жизнеспособными образованиями; история уже ответила на этот вопрос положительно. Суть проблемы на самом деле заключается в том, что, если в отношении малых государств будет по-прежнему применяться двойственный подход, они тогда действительно превратятся в тяжелое бремя. Все мы слышали это мудрое высказывание: дай человеку рыбку, и он будет сыт целый день; научи его ловить рыбу, и он будет сыт всю жизнь. Малые государства нуждаются только в понимании, терпимости и конструктивном содействии. Мы, страны, принадлежащие к категории малых государств, определили те цели и те проекты, в отношении которых необходимо, чтобы соблюдались эти требования. У нас есть некоторые инструменты для достижения своих целей и реализации своих проектов. Сейчас нам необходимы средства для того, чтобы усовершенствовать эти инструменты; нам необходимо, чтобы к нашим проблемам подходили с пониманием и дали нам самим определить свою судьбу.

В рамках отдельной категории малых государств существует еще более специфическая группа государств, в отношении которой особенно требуется внимание и понимание со стороны международного сообщества. Это группа островных развивающихся государств, географические особенности которых создают им не столько преимущества, сколько трудности. Помимо того, что, подобно другим развивающимся странам, островные государства несут на себе тяжелое экономическое и социальное бремя, выражающееся в таких формах, как зависимость от одного или нескольких товаров, внешняя задолженность и нехватка управленческих кадров, они сталкиваются с трудностями, обусловленными не только малыми размерами своих территорий, но и удаленностью, иногда чрезвычайной удаленностью, от рыночных центров, с трудностями при организации транспортировки товаров, с трудностями, связанными с ограниченностью внутреннего рынка и общим отсутствием природных или традиционно пользующихся спросом ресурсов. И тем не менее, если им дадут возможность пользоваться достаточной степенью самостоятельности, а также при условии внутренней стабильности, малые государства могут не только не представлять собой угрозы, но и способствовать международному миру, порядку и коллективной безопасности.

(Г-н Мейнард, Багамские Острова)

Прошел еще один год, но несмотря на то, что международное сообщество и частный сектор при помощи резолюций, призывов к репатриации капиталов, демонстраций, санкций и эмбарго усилили свой нажим, отвратительный режим апартеида Южной Африки продолжает существовать. Мировое общественное мнение прочно встало на нашу сторону, не вызывает сомнений, что режим Боты потерпел поражение в психологическом плане, и тем не менее, на нашем пути еще много препятствий. Как и прежде, вредоносное влияние Претории распространяется на соседнюю страну - Намибию, которая настойчиво добивается своего законного места в международном сообществе в качестве независимого государства.

Мы, народы, должны наконец открыть глаза на проявления пособничества и тогда, когда речь идет о Южной Африке и Намибии. Если мы этого не делаем, мы становимся точно так же виновными в угнетении и убийствах, как и те государства, которые пасуют перед тем, чтобы оказать на Южную Африку экономический нажим и политическое воздействие.

В 1985 году в ходе встречи в Нассау главы государств Содружества вплотную занялись вопросом о неуступчивой позиции Южной Африки по проблеме ликвидации апартеида. Под председательством премьер-министра Багамских Островов сэра Линдена Пиндлинга главы государств избрали группу видных деятелей Содружества по проблеме Южной Африки. В 1986 году на протяжении шести месяцев группа видных деятелей совершила многочисленные поездки по югу Африки и предприняла усилия для активизации диалога в интересах достижения перемен, в интересах ликвидации апартеида и установления подлинной нерасистской демократии в Южной Африке. К сожалению, правительство Южной Африки слушало, но не слышало, соглашалось, но не предпринимало действий. В результате этого Сообщество провело в Лондоне малую встречу в верхах с участием руководителей семи стран для того, чтобы попытаться усилить нажим на Южную Африку.

На встрече под председательством сэра Линдена Пиндлинга правительства Индии, Канады, Австралии, Зимбабве, Великобритании, Замбии и Багамских Островов вновь подтвердили свою приверженность подписанному в Чогме, Нассау, соглашению стран Содружества по вопросу о южной части Африки. Принимая во внимание нежелание Претории вести переговоры, эта группа семи государств, за исключением Великобритании, согласилась принять против Южной Африки экономические меры и рассматривала осуществление таких мер моральным и политическим императивом.

(Г-н Мейнард, Багамские Острова)

Когда на следующей неделе главы правительств стран Содружества соберутся в Ванкувере, Багамские Острова совершенно определенно будут в первых рядах борцов за расовое равенство и свободу всей южной части Африки.

По мнению представительства Багамских Островов, необходимо безусловное признание безотлагательной необходимости принятия мер для ликвидации апартеида в Южной Африке. Конструктивные мероприятия должны также включать в себя принятие реальных обязательств в отношении оказания содействия в решении проблем инфраструктуры, таких, как вопрос об отмене дискриминационного образования.

(Г-н Мейнард, Багамские Острова)

В этом контексте правительство Багамских островов приветствует и поддерживает, путем взносов в Секретариат Содружества, Фонд Содружества по предоставлению стипендий для Южной Африки, который руководит Программой Нассау по предоставлению стипендий в рамках Содружества, созданной на проходившем в 1985 году в столице Багамских Островов совещании на высшем уровне государств - членов Содружества для оказания помощи в получении образования южноафриканцам, поставленным в неблагоприятные условия в результате осуществления политики апартеида, с тем чтобы они смогли приобрести навыки, которые им могут потребоваться для прогресса в освобожденной от апартеида Южной Африке. Правительство Багамских Островов также всегда поддерживало программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи угнетенным и беженцам из Южной Африки, включая Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии и Управление Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

Кроме того, для того чтобы значительно уменьшить экономическую зависимость "прифронтовых" государств от Южной Африки и обеспечить их безопасность перед лицом агрессии со стороны Южной Африки, крайне необходимо увеличить помощь этим государствам. Эти государства не только экономически зависят от Южной Африки, но и их безопасность находится под постоянной угрозой со стороны Южной Африки - либо в результате прямой агрессии, либо в результате оказания материальной помощи группам вооруженной оппозиции в самих "прифронтовых" государствах. Уже признано всеми, что Южная Африка не только использует внутреннюю и внешнюю агрессию для запугивания "прифронтовых" государств, с тем чтобы они отказались от поддержки чернокожего большинства, но и использует их экономическую зависимость путем предоставления работы гражданам "прифронтовых" государств. Кроме того, предоставляя им работу, Южная Африка игнорирует массовую безработицу чернокожих южноафриканцев, снижает общий уровень заработной платы и позволяет южноафриканскому правительству сохранять свой контроль над рабочей силой. Для того чтобы уменьшить экономическую зависимость "прифронтовых" государств от Южной Африки, Багамские Острова вносят финансовые взносы в программы Организации Объединенных Наций, а также в Фонд неприсоединившихся стран для оказания помощи "прифронтовым" государствам.

Игнорировать вышеперечисленные элементы означает сводить на нет жертвы — людские и финансовые, — принесенные многими странами, организациями и отдельными лицами ради ликвидации апартеида. Это может лишь разжечь еще больше пламя революции, в котором могут превратиться в пепел достижения, полученные в результате вложения миллиардов долларов западными развитыми странами в Южную Африку. Кроме того, это может привести к тому, что яд, распространяемый Преторией, может навсегда задушить независимость и свободу Намибии. Вот почему, несмотря на внимание, которое сейчас сосредоточено на внутреннем положении в Южной Африке, необходимо возобновить усилия для претворения в жизнь плана предоставления Намибии независимости, который содержится в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

В 1985 году был отмечен спад в мировой экономике, то же самое наблюдалось и в 1986 году. Конечно, это нанесло ущерб многим развивающимся странам, особенно странам Африканского континента. Развивающиеся страны, чья экономика менее диверсифицирована, в большей степени пострадали в результате ухудшения положения. Отягощенные бременем внешней задолженности, многие из этих развивающихся стран столкнулись с нестабильным внутренним положением и негативным ростом, влияющим на образ жизни.

Можно сравнить это тяжелое, подрывающее силы экономическое положение в развивающихся странах с положением в странах с развитой рыночной экономикой, где в 1986 году отмечалось повышение доходов на душу населения. Такое положение говорит о том, что в недостаточной степени претворяются в жизнь Организацией Объединенных Наций экономические принципы ее Устава.

Правильный путь был указан нам на седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Консенсусный документ, который был принят по завершении сессии, может служить серьезным путеводителем для международного сообщества в его усилиях по оживлению мировой экономики. Я хотел бы подчеркнуть разработанные на сессии направления установления стабильного и безинфляционного роста в развитых странах и создания обстановки, способствующей ускоренному росту развивающихся стран. Эти направления таковы: гибкая стратегия, характеризующаяся духом сотрудничества по вопросу о международной задолженности, отказ от протекционистской политики, признание ответственности промышленно развитых стран за создание более стабильного и предсказуемого экономического положения, особенно в области цен на сырьевые товары.



(Г-н Мейнард, Багамские Острова)

Правительство Багамских Островов по-прежнему обращается к сверхдержавам с настоятельным призывом совместно работать для достижения взаимоприемлемых двусторонних соглашений. Такие соглашения должны подкрепляться дополнительными соглашениями по контролю за вооружениями, которые будут также охватывать и другие ядерные, крупные в военном отношении, государства. Серьезные усилия по контролю над вооружениями должны также сопровождаться такими конструктивными шагами, как создание зон, свободных от ядерного оружия, а также отказ от применения химического оружия.

Всемирная кампания за разоружение и Всемирная конференция по разоружению, проведение которых предусмотрено в пунктах 15 и 122 соответственного Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, представляют собой прекрасную возможность обеспечить для людей всего мира — молодых и пожилых — внести конкретный вклад в дело разоружения или, по крайней мере, в дело достижения всеобщего согласия о том, что вооружения на их наиболее низком количественном и качественном уровнях должны быть последним средством, к которому можно прибегать в конфликтах между странами.

В настоящее время появились обнадеживающие признаки того, что Соединенные Штаты и Советский Союз находятся на пороге заключения соглашения, которое позволило бы избавить мир от угрозы применения ядерного оружия, что стало возможным учитывая также и принятие канцлером Федеративной Республики Германии г-ном Колеом смелого и исторически важного обязательства. Мое правительство приветствует столь редкие проявления политической воли в интересах национальной и международной безопасности.

Невозможно подсчитать выгоды для блага всего мира, полученные в результате сокращения военных расходов. Багамские Острова готовы поддержать любые меры, направленные на перераспределение средств, высвобожденных в результате разоружения, на цели развития, особенно таких мер, которые позволили бы использовать научные знания и технологию, растрачиваемые сейчас в интересах гонки вооружений, для решения таких глобальных проблем, как борьба с загрязнением, предупреждение болезней и другие проекты, которые только ждут финансирования. Багамские Острова поддерживают развитие с использованием средств, высвобожденных в результате разоружения, для обеспечения всем народам мира приемлемого уровня жизни.

(Г-н Мейнард, Багамские Острова)

Положение в Афганистане и Центральной Америке – это два из красноречивых примеров, показывающих, что жесткое следование политике разделения сфер влияния двумя сверхдержавами в контексте политики равновесия сил не содействует установлению стабильного мирового порядка.

Вот почему Багамские Острова будут и впредь призывать к полному выводу иностранных войск из Афганистана, а кроме этого, мы считаем, что переговоры о согласованных гарантиях восстановления статуса неприсоединения для Афганистана являются, возможно, единственно прочным решением проблем внутренних страданий и политического тупика, которые возникли в результате конфликта, обрушившегося на эту многострадальную страну.

Багамские Острова приветствуют проявление политической воли в субрегионе Центральной Америки, что стало возможным в результате деятельности и активных усилий со стороны Контадорской группы и Группы поддержки по отысканию мирного урегулирования внутрирегионального конфликта.

Поэтому Багамские Острова приветствуют план президентов центральноамериканских стран о путях создания прочного и длительного мира в Центральной Америке, который был подписан 7 августа этого года, а также акт о создании Международной комиссии по контролю и последующим действиям, подписанный 15 дней спустя министрами иностранных дел, странами Контадорской группы и Группы поддержки, а также генеральным секретарем Организации американских государств.

Обе эти инициативы заслуживают максимальной международной поддержки, поскольку они свидетельствуют о подлинном стремлении к восстановлению мира в Центральной Америке. В этом контексте Багамские Острова хотели бы призвать соответствующие органы Организации Объединенных Наций, такие как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), оказать всю возможную практическую помощь правительствам центральноамериканских стран на всех этапах осуществления мирного плана. Учитывая серьезные экономические и социальные проблемы, которые в значительной степени лежат в основе конфликтов в Центральной Америке, основным элементом является международная помощь, если хотят, чтобы в результате возвращения на путь прогресса с помощью восстановления экономической и социальной справедливости был мир.

Решимость международного сообщества противостоять такому разрушительному и пагубному явлению, как злоупотребление наркотиками и их незаконный оборот, привела к осуществлению беспрецедентных инициатив в области контроля над наркотиками. Самым значительным шагом в последние годы стала Международная конференция по борьбе с наркотическими средствами и их незаконным оборотом, состоявшаяся в этом году в Вене. На Конференции были представлены все те, кто стоит в первых рядах борцов против наркотиков – представители системы Организации Объединенных Наций, правительства и межправительственные организации. Столь же важен был дух компромисса и сотрудничества, царивший на Конференции, что привело к принятию консенсусом основных документов – Всеобъемлющего междисциплинарного плана и Декларации.

Конференция имела также позитивное влияние на деятельность межправительственной группы экспертов, которая собралась сразу же после Конференции, с тем чтобы начать работу по выработке новой конвенции по борьбе с незаконным оборотом наркотических средств и психотропных веществ.

Успех усилий Конференции и усилий по выработке новой конвенции нельзя измерять лишь в плане консенсусных документов. Масштабы этих успехов станут ясны со временем, по мере того как правительства будут на деле осуществлять политическую волю, выраженную в декларации, и путем регионального и национального законодательства и принятия различных шагов осуществят меры, рекомендованные во всеобъемлющем междисциплинарном плане, а также договоры и соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций по борьбе с наркотическими средствами.

(Г-н Мейнард, Багамские Острова)

Багамские Острова и впредь будут принимать участие в борьбе с наркотическими средствами и их незаконным оборотом, поскольку мы убеждены, что войну против наркотиков необходимо выиграть в интересах внутренней, социальной и глобальной стабильности.

В заключение я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что мы живем на планете, которая уменьшается в результате технологических открытий в области связи, транспорта и науки. Очевидно, что решения, принятые в Организации Объединенных Наций, могут с помощью технических средств, а также с помощью непосредственного личного участия передаваться во все части света в течение периода, определяющегося от нескольких секунд до максимум нескольких часов. Поэтому никто из членов Ассамблей не может говорить, что он не знал или был беспомощен в отношении судьбы наших братьев и сестер на этой планете. Мы или жертвы своих собственных действий или же люди, получающие от них пользу. Поэтому необходимо признать, что все мы несем ответственность друг за друга и не можем сидеть сложа руки, когда страдают наши братья. Я убежден, что под Вашим руководством, г-н Председатель, некоторые, а может быть и все, вопросы, стоящие перед международным сообществом, будут обсуждены и решены.

Г-н УЛЬД Н'ДАИАНЕ (Мавритания) (говорит по-арабски): От имени делегации Мавритании позвольте мне прежде всего, г-н Председатель, поздравить Вас в связи с Вашим вполне заслуженным избранием на пост Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи. Ваши моральные и интеллектуальные качества, а также мудрая и конструктивная позиция Вашей страны являются гарантией спокойной работы этой сессии.

Мы также хотели бы поздравить Вашего предшественника министра иностранных дел Бангладеш за его великолепное руководство работой сорок первой сессии, а также посла Рида, Соединенные Штаты Америки, в связи с его назначением на его высокий пост.

Я хотел бы еще раз подтвердить Генеральному секретарю наше уважение и доверие и поблагодарить его за эффективную и дальновидную политику, которую он проводит, выполняя возложенные на него задачи. Мы также приветствуем его усилия по содействию международному миру и безопасности.

Даже краткий обзор международного положения показывает масштаб опасностей, которые угрожают будущему человечества. Экономический кризис продолжает углубляться и его последствия с каждым днем ощущаются все более сильно. Диалог Север-Юг, на который возлагались большие надежды, находится в тупике, который может затянуться.

(Г-и Ульд Н'Даиане, Мавритания)

Темпы роста экономики мира ниже уровня 1960 года, что дает возможность предположить, что еще в течение нескольких лет будет спад в нашей экономике.

Продолжает увеличиваться разрыв между развитыми и развивающимися странами. Доход на душу населения в развивающихся странах упал на 4 процента, в то время как в промышленно развитых странах этот же доход на душу населения увеличился на 3,5 процента. Такое стечение обстоятельств, когда ухудшились условия торговли, возросло бремя задолженности, существует протекционизм и значительная нестабильность на финансовых рынках, объясняет такую вызывающую обеспокоенность тенденцию.

Ухудшение условий торговли достигло рекорда в 1986 году, когда цены на сырье упали до самого низкого после второй мировой войны уровня. В то же самое время цены на промышленные изделия продолжали увеличиваться, что свело к нулю усилия по оздоровлению платежного баланса развивающихся стран.

Усиление протекционизма в развитых странах, слабость рынков сырья и скудность торговли Юг-Юг душат нашу молодую промышленность. И наконец, объем задолженности и в особенности объем выплаты процентов по задолженности представляют собой подлинную финансовую смерть для нашей экономики и в значительной степени истощают нашу экспортную выручку, которая и так уже ослаблена в связи с ухудшением условий торговли.

Последствия этих факторов для экономики развивающихся стран катастрофичны. Все шире распространяются безработица, голод, болезни, неграмотность и социальные кризисы. Осуществление некоторых проектов развития и социальных программ оказалось невозможным, и все говорит о том, что эта тенденция будет продолжаться и в будущем.

(Г-н Ульд Н'Даиане, Мавритания)

Такое положение не может не вызывать тревогу всего международного сообщества, поскольку никто не может жить в изоляции, и невозможно себе представить, что меньшинство продолжает жить в роскоши в то время, как подавляющее большинство народов мира – в условиях ниже приемлемого уровня жизни.

Мы обязаны принять участие в процессе, который позволит преодолеть нынешний кризис. Началом этого процесса должны явиться глобальные переговоры, которые бы характеризовались решимостью добиться конкретных результатов. В краткосрочном плане нашей целью должно быть принятие немедленных мер для облегчения страданий народов третьего мира, а в долгосрочном плане – осуществление коренных реформ в международной экономической системе, с тем чтобы установить справедливый и равноправный порядок. В этом заключается путь к спасению, благосостоянию и миру, и никто не имеет права оставаться в стороне.

Такая экономическая ситуация самым отрицательным образом сказывается на положении в Африке, на долю которой приходится пятая часть бремени задолженности третьего мира. Мы по-прежнему возлагаем надежды на осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке и с нетерпением ожидаем проведения специальной конференции по проблемам задолженности африканских стран.

Одной из катастроф, угрожающих нашему континенту, является засуха и опустынивание, которые продолжаются, несмотря на небольшое увеличение количества выпадающих осадков. Согласно прогнозам специалистов, леса Мавритании, например, через несколько лет могут исчезнуть, если не будет отмечаться значительного улучшения климатических условий. Мавритания присоединилась к другим государствам района Сахеля в других региональных организациях, с тем чтобы бороться с этой угрозой и содействовать экономическому и социальному благосостоянию народов региона.

В национальном плане с 1985 года осуществляется широкая программа экономического подъема и экономического роста, и уже имеются ощутимые результаты, такие, как значительное сокращение бюджетного дефицита.

Сельскохозяйственный сектор занимает основное место в программе. Долгосрочной целью в этой области является достижение продовольственного самообеспечения в соответствии с руководящими принципами, которые содержатся в Программе действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития Африки.

(Г-н Ульд Н'Даиане, Мавритания)

В настоящее время мы получаем значительную продовольственную помощь и хотели бы воспользоваться этой возможностью и искренне поблагодарить братские страны и учреждения Организации Объединенных Наций за эту щедрую помощь. К сожалению, все свидетельствует о том, что в ближайшие несколько лет мы будем по-прежнему обращаться за этой помощью, но мы уже начали использовать эту помощь для производства.

Наша политика "Кто не работает, тот не ест", а также помощь в рамках Общего фонда обмена продовольствием направлены на стимулирование развития общества. Доноры полностью участвуют в распределении и регулировании такой помощи. Это свидетельствует о нашей приверженности работать в условиях гласности и на деловой основе.

Наше национальное правительство, которое возглавляет полковник Маауйа ульд Сиди Ахмед Тайя, председатель Военного комитета национального спасения и глава государства, убеждено в том, что борьба за развитие требует мобилизации всей нашей энергии и создания атмосферы доверия в стране. На этом убеждении основано решение, принятое сразу после перестройки 12 декабря 1984 года об объявлении общей амнистии политических заключенных и восстановления всех основных видов индивидуальных и коллективных свобод граждан.

Участие граждан в управлении своими собственными делами стало реальностью после проведения в декабре 1986 года свободных и демократических выборов в муниципалитеты – впервые в истории нашей страны. Выборы проходили в обстановке полной свободы, с выдвижением многих кандидатур и без всякого вмешательства властей. Наше население вскоре будет голосовать во всех департаментах и на тех же условиях изберет своих местных представителей.

В настоящее время в Мавритании существует обстановка свободы, которой ранее не было в истории страны. Права граждан уважаются и защищаются, и в международном плане эта политика увенчалась ратификацией различных международных документов по правам человека.

Другим не менее важным аспектом нашей политики является борьба с неграмотностью, началом которой послужил исторический призыв самого главы государства 20 января 1986 года. Ее цель – ликвидировать неграмотность к 1990 году и добиться того, чтобы все граждане осознали все проблемы и реальности нашего времени.

(Г-н Ульд Н'Даиане, Мавритания)

Женщины Мавритании играют все возрастающую важную роль в различных областях жизни. Получение женщинами образования является одной из задач государственных властей. Программы по борьбе с неграмотностью прежде всего рассчитаны на женщин, и их всестороннее участие в жизни страны стало реальностью с избранием нескольких женщин на высшие посты правительства.

Международная политическая ситуация продолжает характеризоваться нестабильностью и наличием очагов напряженности во всем мире. На Ближнем Востоке Израиль постоянно проводит политику агрессии и оккупации в отношении палестинских и других арабских территорий. Он предпринимает лихорадочные попытки изменить физический и демографический характер этих территорий с целью их полной аннексии. Такая политика свершившегося факта, экспансия и агрессия сохраняют обстановку насилия и нестабильности, и это угрожает международному миру и безопасности.

Палестинский вопрос является сутью ближневосточного конфликта, и нельзя достичь справедливого и прочного мира в регионе без полного и безусловного ухода Израиля с палестинской территории и других оккупированных арабских территорий, включая священный город Иерусалим, а также признания территориальной и национальной самобытности палестинского народа, предоставив ему право на свободное осуществление самоопределения и создание суверенного государства на своей территории под руководством его подлинного законного представителя Организации освобождения Палестины (ООП).

В этом контексте проведение международной конференции по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций при участии ООП на равноправной основе с другими сторонами явилось бы важным шагом, и Мавритания приветствует усилия провести конференцию до конца этого года.

На юге Африки режим апартеида, союзник и партнер сионистского образования, настойчиво проводит позорную ненавистническую расистскую политику, политику репрессий и экспансии против народов Южной Африки, Намибии и "прифронтовых" государств.

В самой Южной Африке режим Претории занимает все более жесткую позицию, что подтверждается тем, что так называемые конституционные реформы были лишь фарсом. Мавритания осуждает расистскую политику Претории и заявляет о своей поддержке героической справедливой борьбы Африканского национального конгресса.



(Г-н Ульд Н'Даиане, Мавритания)

В Намибии режим Претории продолжает свою политику оккупации и репрессий и систематически нарушает соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, в частности резолюцию 435 (1978), которая была единодушно принята Советом Безопасности. Эта резолюция по-прежнему является единственной приемлемой основой для справедливого и прочного урегулирования намибийского вопроса.

Агрессивная политика Претории направлена против всех государств региона и наносит ущерб всему гражданскому населению и жизненно важным экономическим объектам этих государств. Постоянное применение силы этим режимом в нарушение международного права представляет собой вызов нашей Организации и всему международному сообществу.

Мавритания убеждена в том, что любое справедливое и прочное урегулирование проблем юга Африки должно быть основано только на полной ликвидации политики апартеида, установлении демократического эгалитарного режима на юге Африки и предоставлении независимости Намибии.

В Заливе продолжается братоубийственная война между двумя соседними странами, являющимися членами Организации Объединенных Наций. Эта война затрагивает все страны этого важного региона мира и создает угрозу для международного мира и безопасности.

Мавритания глубоко привержена согласию между исламскими государствами и искренне хочет безопасности и стабильности для стран региона. Поэтому на протяжении 7 лет она призывает положить конец этой войне мирными средствами. Организация Объединенных Наций, Организация Исламская конференция, движение стран неприсоединения и другие организации в духе доброй воли предпринимают инициативы в этом направлении.

(Г-н Ульд Н'Даиане, Мавритания)

Сегодня мы являемся свидетелями опасного разрастания конфликта, который угрожает свободе судоходства в Заливе; необходимо, чтобы международное сообщество приняло все меры для скорейшего осуществления резолюции 598 (1978) Совета Безопасности. В связи с этим мы воздаем должное готовности Ирака откликнуться на все мирные инициативы, особенно на резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности, и мы надеемся, что Иран предпримет то же самое.

В вопросе об Афганистане Мавритания по-прежнему убеждена в том, что единственным политическим решением является вывод иностранных сил из страны и уважение его независимости и суверенитета, что откроет путь к национальному примирению и созданию независимого нейтрального правительства и принесет мир этому враждующему братскому народу.

В отношении Кампучии Мавритания вновь заявляет о своей поддержке резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу и подтверждает необходимость вывода всех иностранных войск из страны, с тем чтобы позволить кхмерскому народу свободно выбрать свою собственную судьбу.

В отношении положения в Центральной Америке Мавритания воздает должное усилиям Контадорской группы и Группы поддержки по обеспечению мира и стабильности в этом тревожном районе и надеется, что эти усилия увенчаются успехом.

Сейчас я возвращаюсь к Африке и братоубийственному конфликту между Ливийской Арабской Джамахирией и Чадом. Мы искренне надеемся, что специальный комитет глав государств, организованный Организацией африканского единства (ОАЕ) с целью отыскания окончательного решения конфликта, добьется успеха.

В непосредственной близости от наших границ проблема Западной Сахары остается предметом нашей основной озабоченности. Мавритания, поддерживающая прочные связи с двумя сторонами конфликта, считает, что нельзя добиться прочного и справедливого решения без проявления взаимного стремления к пониманию и диалогу. Поэтому мы поддерживаем достойные усилия, предпринимаемые особенно Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства для отыскания решения этого конфликта.

Народы нашего региона стремятся к такому решению, которое позволит освободить весь потенциал, существующий для создания великого арабского Магриба. Мавритания будет решительно препятствовать любым попыткам вовлечь ее в эту братоубийственную войну и будет придерживаться своей политики строгого нейтралитета. Мое правительство будет по-прежнему прилагать все усилия для восстановления мира и гармонии в нашем регионе и для создания единого и процветающего Магриба.

(Г-н Ульд Н'Даиане, Мавритания)

В конфликтах, о которых я только что говорил, расходуются почти все ресурсы многих развивающихся стран, что мешает им использовать их на благо своих народов.

Астрономические суммы выделяются каждый год на создание, производство, усовершенствование и хранение оружия, в то время, как две трети человечества не в состоянии удовлетворить свои самые насущные потребности. Это противоречит морали, здравому смыслу и логике. Приходится с горечью констатировать, что никогда человечество не стояло так близко к самоуничтожению как в этом веке, когда человек открыл секрет атома, покорил космическое пространство и добился основных социальных и политических прав.

Позором является то, что несмотря на наши огромные научные и технические знания, значительный социальный и политический прогресс, мы не можем даже гарантировать продолжение человеческого рода, существование которого обусловлено ценой страданий, жертв и мучительных усилий прошлых поколений, которые жили в гораздо более тяжелых условиях.

Всеобщее и полное разоружение — основная цель нашей Организации, к сожалению, кажется такой же далекой, как и существенно необходимой. Моя страна искренне надеется, что предпринимаемые усилия в рамках Организации Объединенных Наций и за ее пределами в самое ближайшее время внесут вклад в осуществление этой цели и тем самым отведут от человечества бедствия войны и в то же время освободят огромные ресурсы на цели экономического и социального развития, которые в настоящее время выделяются на гонку вооружений.

Растущее обнищание большинства человечества и дисбаланс в международных экономических отношениях, постоянные вооруженные конфликты и гонка вооружений являются вызовом нашей Организации, которая призвана установить мир и международную солидарность и обеспечить экономический, социальный и культурный прогресс всех народов. История будет судить о нашей Организации на основании того, насколько ей удастся осуществить принципы и цели ее Устава.

В этой связи на государства-члены, и особенно на сверхдержавы, возложена особая ответственность; они обязаны сделать все от них зависящее, чтобы осуществить благородную и глобальную миссию, возложенную на этот незаменимый орган, необходимый для мира и международного сотрудничества. Следовательно, их слова и действия, их принципы и цели должны отражать их приверженность к Уставу.

Сложность, универсальность и острота текущих проблем, касающихся мира и мировой экономики, требуют многосторонности. Ее укрепление требует отказа от всякого эгоизма и подчинения требованиям нашей эпохи – суверенному равенству всех государств, демократии в международных отношениях и созданию справедливой и равноправной экономической системы.

Моя страна отдает себе отчет в организационной слабости и несовершенстве Организации Объединенных Наций, но она также воздает должное ее важным успехам в таких различных областях, как экономическая, социальная, культурная, в процессе деколонизации, поддержания мира, в сфере образования, здравоохранения и других конкретных областях. Мавритания вновь подтверждает свою приверженность благородным идеалам Устава Организации Объединенных Наций и свою веру в необходимость развития дружественных отношений между государствами, осуществления международного сотрудничества, основанного на уважении и взаимовыгоде и сохранения Организации Объединенных Наций в качестве инструмента, координирующего усилия всех наций в достижении их общих целей.

Эта приверженность международному сотрудничеству, миру и урегулированию конфликтов мирными средствами проистекает из самой сути и истории моей страны. Мавритания в силу своего расположения между Африкой и арабским миром является перекрестком культур и цивилизаций. Географическое положение обязывает ее быть центром взаимопонимания и сотрудничества между двумя близкими и дополняющими друг друга регионами. Эту роль она стала играть несколько веков тому назад, когда к нам приезжали учиться из всех уголков Африки и наши ученые преподавали в крупных арабских университетах; более того, наша страна была и остается перекрестком культур и торговым центром.

Наша приверженность делу миру также основана на особенности наших африканских корней, где обычными являются убеждение и обсуждение, и на учении нашей священной религии, ислама, который возводит понимание, помощь другим, терпимость в религиозный долг. Эти принципы являются лейтмотивом корана и сунн. Всемогуший аллах говорит в священном писании:

"И помогайте одни другим в благочестии и богобоязненности, но не помогайте в грехе и вражде. И бойтесь Аллаха: поистине, Аллах силен в наказании". (Коран, Сура 5, стих 3)

Г-н ЛАССУ (Чад) (говорит по-французски): От имени делегации Чада я поздравляю Вас, сэр, с вступлением на пост Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи. Мы убеждены, что под Вашим руководством на сессии будут приложены все усилия для эффективного рассмотрения стоящих на ее повестке дня вопросов. Мы хотели бы заверить Вас в полном сотрудничестве нашей делегации в этот период.

(Г-н Лассу, Чад)

Я также хотел бы выразить признательность и благодарность нашей делегации Вашему предшественнику г-ну Хумаюну Рашиду Чоуджури, который компетентно и тактично руководил работой сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я также хочу воспользоваться возможностью, чтобы воздать должное г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за постоянно предпринимаемые им неустанные усилия по обеспечению мира и развития.

Мы с радостью приветствуем друга Республики Чад, посла Джозефа Вернера Рида, занимающего пост ответственного сотрудника Секретариата, курирующего вопросы Генеральной Ассамблеи. Он может рассчитывать на нашу поддержку в выполнении своих новых обязанностей.

Моя страна Чад в последние годы столкнулась с серьезнейшими трудностями, которые практически поставили под вопрос наше существование как государства. Хаос в Чаде явился следствием не только агрессии и оккупации со стороны Ливии, но и природных бедствий, повлекших за собой тяжелейшие последствия.

В течение многих лет врагам Чада удавалось, благодаря различным маневрам, сталкивать одних жителей Чада с другими, превращая тем самым международный конфликт в чисто внутренний. Сейчас, когда эта отвратительная тактика выжидания потерпела крах в результате того, что народ Чада осознал свое единство, Чад оказался лицом к лицу со своим подлинным врагом, соседней Ливией, которая в силу неумных территориальных аппетитов и гегемонистских устремлений проводит политику оккупации и агрессии в отношении нашей страны.

Ливийская агрессия и оккупация стали совершенно очевидны в начале этого года, когда в результате героических усилий чадских патриотов были разгромлены крупные авиационные и сухопутные военные базы, сооруженные Ливией на территории Чада. Фада, Уади, Дум, Файя, Зуар, Унианга, Бардаи, Вур и Аузу превратились в кладбище для оккупантов и стали неопровержимыми доказательствами их агрессии против Чада.

Великолепное оснащение этих воздушных и сухопутных военных баз служит неопровержимым доказательством того, что Ливия не намеревалась уходить из Чада. Напротив, массовые поселения, уходящие далеко вглубь за международно признанные границы, ясно указывают на зловещие гегемонистские замыслы ливийского режима.

Эта агрессия Ливии против Чада сегодня признана всеми государствами, выступающими за мир, справедливость и свободу.

(Г-н Лассу, Чад)

Опираясь на мертворожденное франко-итальянское соглашение, фашистский и расистский режим Триполи захватил в 1973 году часть территории Чада, район Аузу, откуда он руководил вооруженной агрессией против остальных частей чадской территории, распространив оккупацию на весь район Борку-Энеди-Тибести, площадью около 550 тыс. квадратных километров.

Надо ли напоминать, что Каддафи мечтает о создании так называемых Соединенных Штатов Сахели и хочет встать во главе их? По замыслу Каддафи, Чад должен стать первым шагом на пути к осуществлению этих неокOLONиальных устремлений.

Оставляя за собой право на использование любых средств для возвращения оккупированных территорий, Чад в то же время не жалеет усилий, чтобы мирными средствами заставить Каддафи внять голосу разума. Чад всегда оказывал неизменную поддержку специальному комитету Организации африканского единства (ОАЕ), созданному в 1977 году в Либревилле. Вот уже в течение 10 лет комитет занимается этим конфликтом, однако из-за высокомерного и пренебрежительного отказа Ливии принять участие в его работе специальному комитету до сих пор не удалось принять окончательного решения. Сегодня не вызывают сомнений отсутствие доброй воли, тактика проволочек и пренебрежительное отношение Ливии к панафриканской организации, к системе Организации Объединенных Наций и принципам права вообще.

Доказательством этого служит то, что Ливия не принимала участия в совещаниях комитета и подкомитета экспертов 28-29 апреля и 18-20 мая 1987 года в Либревилле в осуществление резолюции АНГ/RES.158 (XXII) ОАЕ. Точно так же, получив приглашение двадцать третьей конференции Организации африканского единства на высшем уровне принять участие в совещании глав государств - членов специального комитета по ливийско-чадскому конфликту, Каддафи не соизволил прибыть в Лусаку 23 сентября 1987 года.

Столкнувшись со столь пренебрежительным отношением, правительство Чада решило вынести обсуждение этого спорного вопроса на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, чтобы весь мир знал о варварских действиях режима Каддафи. Включение в повестку дня вопроса об агрессии и оккупации территории Чада Ливией соответствует такому подходу.

(Г-н Лассу, Чад)

Такой подход оправдан еще и тем, что Ливия постоянно нарушает требование о прекращении огня, выдвинутое нынешним председателем Организации африканского единства, которое она сама же поддержала. Кроме того, Ливия, несмотря на призыв нынешнего председателя Организации африканского единства, упорно продолжает вторгаться в воздушное пространство Чада, концентрирует свои войска на границе и в районе Аузу и занимается массовой вербовкой наемников всех национальностей, в частности палестинцев и ливанцев.

Свидетельством такого отсутствия доброй воли послужил отказ Ливии в Лусаке выполнить требование специального комитета предоставить всю документацию по этому вопросу в течение месяца.

В действительности Ливия не располагает никакими документами в обоснование своих претензий. Она только старается выиграть время. Согласно всем международным соглашениям между управляющими державами Чада и Ливии, а также между независимой Ливией и Францией, а затем между Ливией и независимым Чадом — территория Аузу принадлежит Чаду. Мы уже представляли доказательства этого в Совете Безопасности так же, как мы это делали в специальном комитете Организации африканского единства. Пусть Ливия попробует сделать то же самое.

Когда государство, как это делает Ливия во главе с Каддафи, бросает вызов всему международному сообществу, международное право и принципы морали требуют, чтобы к этому государству относились как к парии, чтобы подвергли осуждению его действия и те несчастья, которые они приносят другим странам и народам. Поэтому в моем лице Чад просит международное сообщество выполнить свои обязательства и призвать Ливию к соблюдению принципов международного права и соответствующих принципов Устава Организации Объединенных Наций и устава Организации африканского единства, а также резолюции АНГ/RES.16 (I), которая закрепляет принцип нерушимости границ в том виде, в каком они унаследованы от колониальных времен. Поэтому международное сообщество должно потребовать от Ливии незамедлительного и безоговорочного вывода ее диких и варварских орд с территории Чада. Более того, нужно сказать об огромных людских потерях и материальном ущербе, которые нанес Чаду ливийский режим. Безусловно, Ливия обязана компенсировать Чаду эти потери, а у международного сообщества есть моральное право потребовать эту компенсацию для Чада.



Агрессивная война, которую режим Триполи навязал Чаду, разрушила всю его экономическую инфраструктуру и дезорганизовала его администрацию. Правительство Третьей республики старается восстановить авторитет государства и его экономику. Поддержка со стороны международного сообщества имеет решающее значение для осуществления программы реконструкции. В этой связи в ноябре 1982 года дружественные страны и международные организации вместе с правительством Чада разработали основные направления восстановления страны. В декабре 1985 года была вновь продемонстрирована международная солидарность, когда мы перешли от этапа восстановления к этапу реконструкции и развития. И вновь конференция стран-доноров, состоявшаяся в Женеве, позволила Чаду разработать временный план развития, который сейчас осуществляется. Если этот план будет полностью осуществлен в строго намеченные сроки, он позволит Чаду достичь уровня развития 1978 года, а это явится прочной основой для дальнейшего подъема национальной экономики.

Несмотря на обнадеживающие результаты подъема экономики, сохраняются многочисленные препятствия. Ведь до тех пор, пока не будут укреплены производственные возможности других отраслей экономики, государство будет в одиночестве бороться за удовлетворение реальных потребностей общества в Чаде.

Падение цен на хлопок, основной экспортный продукт Чада, на долю которого падает 35 процентов его бюджетных ресурсов, в значительной степени снизило масштабы общей деятельности нашего государства. Положение еще более углубляется тем, что хлопковая промышленность, являющаяся основой нашего современного сектора производства и распределения и дающая основной продукт экспорта, который приносит большую часть дохода страны, сейчас стоит перед лицом серьезного дефицитного кризиса. Этот кризис, безусловно, сказывается на промышленной деятельности страны. Бюджетный дефицит, который государство пытается снизить, по-прежнему остается. Налоги на экспорт хлопка временно приостанавливаются, и государство вынуждено прибегать к большим займам для поддержки деятельности, направленной на перестройку этой отрасли промышленности.

Кроме того, засуха нанесла серьезный ущерб скоту — если вообще не привела к его истреблению, а скотоводство представляет собой другой важный сектор национальной экономики. Это привело к полному обнищанию скотоводов, поскольку скотоводство — их единственный источник дохода.

С помощью некоторых международных организаций правительство пытается восстановить поголовье скота, но такие меры – какими бы обнадеживающими они ни были – требуют долгосрочного планирования для того, чтобы обеспечить надлежащее санитарное состояние скота. Более того, наиболее пострадавшие скотоводы должны получить помощь либо для того, чтобы восстановить поголовье своего скота, либо для того, чтобы перейти к другим видам производственной деятельности.

Проблемы сокращения бюджетных ресурсов усугубляются тем необходимым минимумом средств, который государство вынуждено предоставлять лицам, оказавшимся перемещенными либо в результате агрессивной войны Ливии, либо в результате засухи или опустынивания.

Положение населения в Боку-Эннеди-Тибести требует в этом плане особого внимания со стороны международного сообщества, в особенности со стороны гуманитарных организаций. Население этого района, вынужденное в 1983 году спасаться бегством во время вторжения Ливии, побросавшее все свое имущество, а ныне стремящееся вернуться в свои недавно освобожденные города и деревни, оказалось ни в чем не повинной жертвой беспорядочных бомбардировок и других варварских актов, к которым прибегает режим Триполи.

Все эти проблемы еще больше ведут к сокращению финансовых средств, которые государство в нормальных условиях должно было бы направлять на улучшение социально-экономических структур. Если положение в сельском хозяйстве в 1986–1987 годах было относительно нормальным благодаря достаточному количеству осадков на всей национальной территории, в этом году урожай будет плохой из-за неравномерного и запоздалого выпадения осадков. Кроме того, некоторые районы страдают от усилившегося нашествия саранчи и сельскохозяйственных вредителей, которых, согласно статистике, в некоторых районах на один гектар приходится по 1 400 000. Такое положение ставит под угрозу достижение цели продовольственного самообеспечения, поставленной правительством Чада.

После больших осадков, выпавших в конце мая и начале июня, ситуация в июле неожиданно ухудшилась, а в некоторых районах засуха уничтожила первые посевы. Поэтому сейчас мы вынуждены вновь обратиться к международному сообществу с призывом о проявлении солидарности и об оказании нам дополнительной помощи для подкрепления наших собственных усилий.

Экономический спад, приведший к нынешнему мировому кризису, еще не преодолен. Что касается развивающихся стран Азии, Латинской Америки и Африки, то этот кризис имеет для них серьезные последствия, заставляющие страны этих континентов, и без того не располагающие ресурсами, пересматривать свою стратегию развития.

Африка особенно страдает от острого экономического кризиса, усугубляемого падением цен на сырье. Это положение, характеризующееся разрывом между промышленно развитыми странами и странами - экспортерами сырья, в 1986 году обсуждалось международным сообществом. Была проведена специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященная критическому экономическому положению в Африке. Год спустя можно было бы задать вопрос о положительных последствиях этой сессии. Хотя большинство африканских стран приступило к коренной перестройке своей экономики, ожидавшаяся внешняя помощь только начала поступать небольшими дозами. Если учесть, что некоторые африканские страны пострадали и от других стихийных бедствий, то усилия по перестройке, не поддержанные значительным притоком капитала извне, в особенности из развитых стран, будут обречены на провал.

Свидетельством этого служит тот факт, что в данное время африканские страны ощущают больший отток капитала, нежели его приток. Само собой разумеется, что выплаты основной задолженности и процентов по ней являются одной из главных причин существующего дисбаланса, который серьезно осложняет экономический рост африканских стран. В этой связи было бы весьма желательным, чтобы были приняты конкретные меры для решения проблемы задолженности.

Помимо серьезных экономических проблем, существуют вооруженные конфликты, которые затрудняют прогресс развивающихся народов. Конфликты, охватившие Африку, Азию и Латинскую Америку, также вызывают беспокойство у моей делегации.

Что касается Ближнего Востока, Чад всегда поддерживал дело палестинцев. На совещании на высшем уровне исламских государств, состоявшемся в Кувейте в январе этого года, президент Аль-Хадж Хиссен Хабре заявил:

"Республика Чад солидарна с законной борьбой палестинского народа, и поэтому мы поддерживаем идею проведения международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций".

Однако мы с удивлением узнали, что наши палестинские братья вербуются за значительное вознаграждение для того, чтобы бороться против чадского народа в Чаде! Должны ли мы понимать, что наши палестинские братья отказались от борьбы за освобождение своей родины, или они просто не устояли перед соблазнами системы международного наемничества?

Мы хотели бы задать такой же вопрос и ливанцам, которые пошли по стопам палестинцев. Не лучше было бы этим ливанцам бороться за сохранение единства и независимости их собственной страны?

В Персидском заливе продолжается война между братскими странами, Ираком и Ираном, несмотря на многочисленные призывы и посреднические усилия, несмотря на то, что Ирак неоднократно заявлял о своей готовности к переговорам. Моя делегация безоговорочно поддерживает осуществление резолюции 598 (1987), единогласно принятой Советом Безопасности 20 июля 1987 года.

Оккупация Афганистана продолжается уже восемь лет, несмотря на многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие к выводу советских войск из этой страны. Как и любая иностранная оккупация, эта оккупация ведет к пагубным последствиям, которые зачастую заставляют жителей бежать из страны. Чад, страдающая от ливийской оккупации, не может не выразить своей полной солидарности с афганским народом, борющимся за свое национальное освобождение.

(Г-н Лассу, Чад)

Африка продолжает страдать от одиозной системы апартеида. Расистский режим меньшинства Южной Африки продолжает держать черное большинство вне управления делами страны и лишает его всех прав. Такая же политика распространяется и на Намибию, где фашистский режим Претории бросает вызов Организации Объединенных Наций, отказываясь положить конец своей оккупации и выполнить резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности.

Чтобы увековечить свое господство, режим меньшинства не жалеет усилий для дестабилизации "прифронтовых" государств, которые часто становятся жертвами смертоносных рейдов Южной Африки под тем предлогом, что борцы из национально-освободительных движений юга Африки находят убежище в этих государствах.

Освободительные движения и "прифронтовые" государства могут быть уверены в твердой поддержке Чада. Моя делегация повторяет неоднократно звучавшие призывы к Южной Африке, чтобы она прекратила вторжения на территорию "прифронтовых" государств, безоговорочно ушла из Намибии и незамедлительно начала создание многорасового общества, в котором на основе равенства все общины участвовали бы в управлении делами государства.

Народ Демократической Кампучии в течение многих лет страдает от ужасов военной оккупации, навязанной ей Вьетнамом. Моя страна, которая всегда поддерживала усилия государств - членов Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСКАН) и государств - членов Организации Объединенных Наций, направленные на уважение независимости и суверенитета Кампучии, требует немедленного и безоговорочного вывода всех оккупационных войск, с тем чтобы позволить кампучийскому народу свободно решить вопрос о своей судьбе под руководством законного правительства во главе с Его Высочеством Народом Сиануком.

Что касается Центральной Америки, то мы приветствуем мирную инициативу Контадорской группы и выражаем надежду на то, что мирный план, предложенный г-ном Оскаром Ариасом Санчесом, Президентом Республики Коста-Рика, позволит, наконец, обеспечить прочное решение проблем этого региона.

Как всем известно, мир бесценен. Мир - это основное условие любого социального и экономического прогресса. Однако некоторые государства-члены нашей Организации находят удовлетворение в создании конфликтов и их обострении, чтобы осуществлять свои зловещие замыслы господства, зная, что тем самым они нарушают Устав Организации Объединенных Наций, соблюдать который они обязались.

(Г-н Лассу, Чад)

Чад выступает за диалог, и он при любом удобном случае заявляет об этой своей приверженности. Чад считает, что Организация Объединенных Наций должна более глубоко заниматься поиском решений некоторых так называемых региональных конфликтов. При этом Организация Объединенных Наций должна стремиться к обеспечению мира и соблюдению права в соответствии с целями и принципами Устава. Говоря о своем желании, чтобы государства больше придерживались принципов Устава, который они приняли, вступив в Организацию Объединенных Наций, делегация Чада вновь подтверждает свое полное доверие к Организации и выражает желание, чтобы на нынешней сессии мы нашли столь долгожданное решение проблем, являющихся источником нашей глубокой обеспокоенности.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Мы выслушали последнего оратора на дневном заседании. Сейчас я предоставляю слово представителям, желающим выступить в осуществление права на ответ. Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются десятью минутами для первого выступления и пятью минутами – для второго выступления и осуществляются делегациями с места.

**Г-н ФАРТАС** (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): Мы выслушали последнего оратора в списке на сегодняшнем дневном заседании, и мы можем сказать, что его заявления от имени его колониальных хозяев в адрес Ливии и ее руководства являются лишь повторением того, что мы время от времени слышим и читаем в заявлениях его колониальных, империалистических хозяев в Париже и Вашингтоне. Мы не хотим тратить ваше ценное время, г-н Председатель, и время членов Ассамблеи, отвечая на последнее заявление, которое, как всем известно, содержало полностью необоснованные и лживые заявления. Я не думаю, что это заявление, являющееся ложью, заслуживает ответа.

**Г-н БУЛАНДИ** (Чад) (говорит по-французски): Поскольку представитель Каддафи покинул зал, я хотел бы только сказать, что Чад – это независимое и суверенное государство, и поэтому он не желает получать указаний от кого бы то ни было, особенно от террористического режима, который является отщепенцем международного сообщества. Я подтверждаю заявление, сделанное министром иностранных дел Чада, и могу лишь назвать ложью заявление, только что сделанное представителем Каддафи.

Заседание закрывается в 17 ч. 50 м.